

工商晚報

**The Kung Shuen**  
**Evening News**

新式豪華新台新設址星加坡商務廣場廣興樓  
五號零壹零九號合豐商業中心四樓電話八二一三三號

司公限有報日商工：印承及印

號八十街域分仔灣港香

各部電話號碼

編輯部及採訪部：5-283378-80（三線）  
經理部：5-281521-3（三線）  
營業部：5-279307、5-280706。  
中區辦事處：5-225495、5-225496  
號二六箱郵。張巴零二號掛牌

臺三價售張大兩紙出

恒生指數升○・四八  
(五一・五四)  
(詳情刊第七頁)

週三夜馬排位及初步配搭

俄艦隻進駐峴港金蘭灣  
西太平洋均勢  
已因越戰改變觀

# 越南指中共是騙子

## 警告東協不要插對越和談建議北平

【北平十八日法新社電】中共仍然未對河內關於越南提議星期五日開始邊境談判一事，作出公開的答覆，但北平已經加緊針對越南軍從高棉撤退的外交攻勢。

中共要求世界輿論的要點出現在今日刊登在共黨報章「人民日報」的兇兆評論之中。

【綜合電報】越南今日警告東南亞國家協會不要干涉中（越）越衝突，此外又重申對被譏現時受到中共威脅之寮國的支援。

與此同時，河內又指責北平為一騙子，表示越南境內仍有中共軍隊，同時指中共是中南半島的直接敵人。

雖然越南的破口大開，泰國總理克里安薩仍在曼谷稱，東

【華盛頓十八日合衆國際社電】美國海軍情報專家正密切注視着蘇俄戰艦最近在越南海城外出現事件，以斷定是否對蘇俄是否要越南容許其艦隻使用越港口，作為蘇俄協助越南對抗中共的代價。

專家說，如果越南容許蘇俄使用其港口，例如美國興建的峴港及金蘭灣——將會引到太平洋的均勢改變。

美國官員前此曾否認

【華盛頓十八日法新社電】以色列國防部長章斯曼今日稱：他的國

但，沒有參予解決中東問題的談判。他謂：他希望他們將會加入此類

南自高棉撤退  
出直接批評  
人民報來  
協國的觀點  
更加居悲憤  
越南表示  
該報社論  
有一個美好  
「不過」越  
份子和其他

越南指中共是騙子

警告東協不要插手

## 對越和談建議北平無巨

【北平十八日法新社電】中共終於發表對河內關於越南提議星期五開始邊境談判一事，作出公開的答覆，但北平已經一致反對對越南軍區從高棉撤退的外交攻勢。

中共要求世界輿論的要點出現在今日刊登在共黨報章「人民日報」的冗長評論之中。

【綜合報導】越南今日警告說東南亞國家協會不要干涉沙中（中越衝突），此外又重申對警告說河內受到其威脅之資國之支持。

與此同時，河內又指責北平為「騙子」，表示越南境內仍有共軍部隊，同時指中共是中南半島的直接敵人。

雖然越南的破口大罵，泰國羅克克里安薩仍在曼谷稱，東

南自高棉撤軍是不切實際的。該項撤軍在人民報的出直接批評，同時人民報亦有直接批評協國的觀點是不切實更加居尼色舞。」

越南表示仍不能忘。該報社論稱：「我們有一個美好的將來。不過這些國家不份子和其帝國主義主義

# 阿刺伯可能聯軍 以色列提高警惕

【華盛頓十八日法新電】以色列國防部長斯是今日稱：他的國但，沒有參予解決中東問題的談判。他謂：他希望他們將會加入此類要約順從敘利亞和伊拉克。他們要令埃及面臨決擇：究竟是與以色列作戰部隊共有，可派遣師約坦軍加入，那亞和伊拉克克共有十

美駐歐洲總司令聲稱  
倘蘇聯侵略歐洲  
美將使用原子彈

巴鐵越界襲擊的可能性  
消息人士謂，該國反  
埃及堅定陣線的阿剌伯  
國家，很可能會發動武  
裝衝突，防止以埃簽署  
和約後，雙方關係正常  
化。

該等消息人士稱，伊  
拉克和敘利亞假可能在  
約但軍補助下進攻，而  
且會趁以色列在簽約後

# 約和對局 位地東 題難有內

但爭斯拔，該國  
代表團，  
前往歐洲  
果，目前  
至于大  
這被爲  
如果以埃  
入有關國  
談判。

【開羅

以撤軍後九個月  
才歸還油田予埃

[illegible]

約和對反阿於由  
位地東中在美  
題難有內期短

【華盛頓八日電】法新社說：美國政府最近的人員說：由於阿爾巴尼亞硬反對以埃和約為條件，美國在中東的地位將遭週到的困難，但是從長遠說，這地位將是穩固的。

范斯在接受美國電訊社訪問時說：他阿爾在去年十一月已揚言要讓國結一些行動，並可能提出進出此舉。

他並不能明他認為該國將與集團會作出任何行動，但他說：他害怕該國會組成黨派，美國對此已採取「需要的預防措施」。

范斯說在阿爾伯尼亞的大使館。

該國政府聲稱：該國國家安全顧問布衣斯，以及前駐美大使阿爾伯及約旦的表圖，以及由赫基托代表表圖所領代表團，在歐洲的代表團，他們會獲得甚基礎，目前仍「言之過早」。

至於大談及約約，范斯稱美國把該國視為以埃兩國和平的基石，並說：美國將以埃兩國和平的基石，美國將完全介有開河西及加薩巴勒斯坦人的未來的判。

開羅九日合衆國際社電：卡特總統

倘埃遭受抵制  
美要曾加援力

美要增加援助

蘇聯噴射機  
莫斯科毀

該大字報亦顯示出，有可能對毛澤東和他的思想作重新評價。該份大字報表示「劉少奇主席是不朽的」。

卡特政府的官員曾經建立，曾使美台關係迄今為止，變美的文化和的象徵。

參眾兩院的會議委員會，尋求對上星期二（二）枝見，尋求調和的方案。故見很輕微，國會隨後草案，送交總統。

無原罪女修  
欲向中共  
現尋求法律  
保障

長期拖延新關係的  
得非非常複雜，但迄  
業關係，都無中斷  
台會於星期二日開  
於週末之前，將最  
【新澤西州西柏荷  
「僑十九日美聯社電」  
遞延一個法務委員會  
才能收回在三十多年  
財產總值十三萬四千  
美元。」  
「無庸罪狀及修改  
會」有六名德國、  
別在巴西、墨西哥、  
台灣和美國工作，該

【華盛頓十八日法新電】於本星期完成授權給卡非官方關係的立法。

國會對於討論中共政權的性質的北美事務研究委員會，由三三至三月十一日的阻撓。該會已批准平反談話上發表中共中央、中央委員會。」

目前的總統項且島蘭三月十六日在台北。

美國公民與商界的利益

# 將授建中美 美國

出在「統戰部」的  
「政治局」委員蔣  
中國共產黨亦已  
說  
本週  
權予上  
非官方閣  
期間，使成立私人  
日開始，在台灣的  
沒有人作代表照顧

[illegible]

**女更多**

○至一九七六年間，  
成田機場的平均年齡由  
十七歲猛增至二十一點  
二歲，新的平均結婚  
年齡。

**萬宗**

東京十九日法新社電，「新  
昨晚於準備在成田舉行集  
會時發生激烈衝突，切斷電話線  
路及發動放火。個架被燒損。  
力得造成六名客被攔行動  
影響及他處地方發生。」

**成田機場反**

**昨晚施破**

高  
金邊  
第四  
經緯  
敵軍  
星

「主義者」。

「他認為李維漢，擅他投降主義者，和

內特

係立法

此間，作為期五小

訪問，並將與約伯

全會晤。

天去年婚

開國

的約

賽和

和約

斯出

最，

日，

會

的期間，意圖向東各國對以色列和約旦，美國堅持和整個解決方案的前途達成協議時實現，所希望的「全球性」，是基於以色列和刺佔領區和巴勒斯坦人民的自決。但官員亦曾繼續要求重開聯合國在瓦凡召开的有關國家

華洋基金會  
去歲  
區最  
男子  
是在  
之在  
密之

電  
已  
十五  
這是  
來所

台說，位於將  
岸連貫起來的  
上的磅士卑已  
並且繫繫逾百  
擊傷多名。  
電檢法例  
電視節目  
披十八日路透  
到者  
行動  
國際機場反對  
威之前一星期  
得空中交通控  
在大坂、千葉  
機活動未有因



明時節近  
香港佛教  
接受各界  
本年四月四日（星期日）  
院道佛教黃鳳翎中  
灣仔洛克道三三五

行善祀先人  
清明思親法  
信附薦。延生法  
曆三月初八日（假晚  
學黃樟菴小學舉行。  
觀佛教聯合會辦理登


香港銅鑼灣  
日起在香港  
週日假

學及家長  
請留意

婦科 兒科 內科

**伍卓琪**

診所：灣仔軒尼詩道  
二六九號光華大廈五  
樓（即史超域道口）  
電話：七二〇六五七  
七三二一七〇



學 生 及 家 長  
請 留 意

工商晚報  
助你重溫  
有問有答  
溫故知新

電視節目「溫故新知」全部問題及  
答案，逢星期日在工商晚報刊登。

影攝佳電子三寶

GTN GSN MG-1

想要影相效果好，就要用電子三寶

一九七六年共有二千三百三十名妻子(百分之四十六)外出工作。

# 府軍

## 嘑士卑

(電)強加執行的電影審判例，將會擴展至罰款乃至一萬元(五千美元)。

一些未經檢查影片錄映帶非法生意，據報迅速增長，新的法例將會使外間錄映帶在售賣之前，必須交由電視檢査。這類者可被拘罰款乃至一萬元(五千美元)。

電影檢查條例的修訂，將會提交國會，以便輕鬆地在家中電視機播放的限制。

新加坡電影檢查是禁止暴力及過度色情鏡頭，並經常對在此播映的外國影片大力刪剪。

一般比丈夫年輕，有百分之四十年齡比丈夫大，而每十個妻子祇有一個超過六十五歲。

代有均行

一九七八—八K



# 政府對禁止售蠔解釋

## 未有提出足夠證據前 不妨碍部份人士生計

【本報訊】環境保護署發言人表示，政府對禁止售蠔一事，係因政府採取以預防社會衛生安全之行動，而非因有證據證明售蠔會造成健康問題。發言人指出，政府目前未有提出足夠證據，證明售蠔會造成健康問題，因此政府目前只禁止在公眾地方售蠔，而不禁止在私人場所售蠔。發言人又表示，政府目前正考慮在公眾地方設立售蠔攤位，以方便市民購買新鮮蠔。發言人又表示，政府目前正考慮在公眾地方設立售蠔攤位，以方便市民購買新鮮蠔。

# 荃灣理民府成立小組

## 警告違例改建工廠 如仍未改善將依條例收樓

【本報訊】荃灣理民府成立了一個小組，負責監察及改善荃灣區內工廠的環境。該小組由理民府主席及區議員組成，並聘請了專業人士作為顧問。小組目前正對區內工廠進行調查，並向工廠發出警告，要求他們改善環境。如果工廠在規定期限內仍未改善，理民府將依條例收樓。小組又表示，他們將繼續監察工廠的環境，並會向政府提出建議，以改善區內工廠的環境。

# 元萬百二用動府港

## 改善 慈雲 居住 環境

【本報訊】香港政府撥款二百萬元，用於改善慈雲山區的居住環境。該項撥款將用於興建公共房屋、改善道路、增加綠化及改善排水系統等。政府表示，這項撥款是政府改善區內居住環境的一部分，並會繼續撥款改善區內其他地區的環境。政府又表示，他們將繼續監察區內環境，並會向居民提出建議，以改善區內環境。

# 車動流會計家

## 區地個廿九港 孕避久永紹介

【本報訊】香港九個地區的家計會，將於下月開始一項名為「家庭流動車」的計劃。該計劃旨在為九個地區的居民提供一個流動的家計會服務，以方便居民使用。家計會表示，這項計劃是家計會為改善服務而採取的一項新措施，並會繼續監察計劃的進展，並會向居民提出建議，以改善服務。

# 教宗如應邀赴菲

## 可能順道訪港

【本報訊】菲律賓政府邀請教宗若瑟二世於下月訪問菲律賓。教宗若瑟二世表示，他可能會在訪問菲律賓期間，順道訪問香港。教宗若瑟二世又表示，他非常樂意訪問香港，並會向香港市民致以問候。教宗若瑟二世又表示，他非常樂意訪問香港，並會向香港市民致以問候。

### 菜蔬蝦魚類肉 格價場市晨今

上肉	八元八角	雞	七元五角
鴨	六元五角	魚	六元五角
蝦	四元五角	菜	三元五角
...	...	...	...

### 屯門新分區消防局 數月內可投入服務

【本報訊】屯門新分區消防局，將於數月內投入服務。該消防局將負責屯門區內的消防工作，並會向居民提供消防服務。消防局又表示，他們將繼續監察區內消防工作，並會向居民提出建議，以改善消防工作。

### 民安隊山嶺搶救隊 組織技巧水準高

【本報訊】民安隊山嶺搶救隊，將於下月舉行一項搶救技巧比賽。該比賽旨在測試搶救隊的組織技巧及水準。民安隊表示，這項比賽是民安隊為提高搶救技巧而採取的一項新措施，並會繼續監察比賽的進展，並會向搶救隊提出建議，以改善搶救技巧。

### 英專家視察後作上述評論

【本報訊】英國專家在視察香港山嶺搶救隊後，對該隊的組織技巧及水準表示讚賞。英國專家表示，該隊的組織技巧及水準非常高，並會向該隊提出建議，以改善搶救技巧。

### 張瑪莉赴美旅遊計劃押後

【本報訊】張瑪莉赴美旅遊計劃，已決定押後。張瑪莉表示，她將會在稍後時間赴美旅遊，並會向市民致以問候。

### 本週三夜馬排位及配搭

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
...	...	...	...	...	...

### 每日街道上掃垃圾 達二千二百噸

【本報訊】香港每日街道上掃垃圾的數量，已達二千二百噸。這項數據是由香港環境保護署公佈的。環境保護署又表示，他們將繼續監察區內垃圾情況，並會向居民提出建議，以改善垃圾情況。

### 市署勸導市民利用廢紙箱 每月二千六百人達例被控

【本報訊】香港市政局表示，他們已收到二千六百宗市民利用廢紙箱的投訴。市政局表示，他們將會向這些市民發出警告，要求他們停止利用廢紙箱。市政局又表示，他們將繼續監察區內廢紙箱情況，並會向居民提出建議，以改善廢紙箱情況。

### 謙稱對司儀無心得

【本報訊】張瑪莉在赴美旅遊前，謙稱對司儀無心得。張瑪莉表示，她將會在赴美旅遊期間，向市民致以問候。

### 六環彩

六環彩	...
...	...

### 東平大廈舖位招租

【本報訊】東平大廈現有舖位招租。該舖位位於東平大廈內，交通便利，環境優美。有意者請洽：3698558。

### 住宅招租

【本報訊】現有住宅招租。該住宅位於交通便利之處，環境優美。有意者請洽：3698558。

### 林比亞 無線電學校

【本報訊】林比亞無線電學校，現正招收學生。該學校提供無線電技術培訓，並會向學生提供實習機會。有意者請洽：3698558。

### 廣告

各類廣告，包括房屋、汽車、服務等。詳情請洽：3698558。

### 救星

各類救星，包括藥物、醫療等。詳情請洽：3698558。

### 你 就是

各類服務，包括美容、健身等。詳情請洽：3698558。



### 甄妮獲珍貴生日禮物

#### 張瑪莉赴美旅遊計劃押後

甄妮將於今年四月間，與其弟許冠文、許冠英等一起前往日本，為當地一間電視台拍攝電視廣告。許冠文、許冠英等，因甄妮赴美旅遊計劃，而將原定於三月間，前往日本拍攝廣告之計劃，押後至四月間。

甄妮赴美旅遊計劃，原定於三月間，前往美國洛杉磯，與其弟許冠文、許冠英等，一起前往日本拍攝廣告。甄妮赴美旅遊計劃，原定於三月間，前往美國洛杉磯，與其弟許冠文、許冠英等，一起前往日本拍攝廣告。

### 巴巴拉寶釵

#### 十七歲當模特兒 演邦片一舉成名

在「水牛」裏，有一兒，少住在一個與世隔絕的小島上。巴巴拉寶釵，是巴比拉寶釵的妹妹，她是一個模特兒，也是巴比拉寶釵的妹妹。巴巴拉寶釵，是巴比拉寶釵的妹妹，她是一個模特兒，也是巴比拉寶釵的妹妹。

### 施思心理戰勝利

#### 傅她有了新男友

施思心理戰勝利，傅她有了新男友。施思心理戰勝利，傅她有了新男友。施思心理戰勝利，傅她有了新男友。

### 影視傳真

華德陳

「你中意誰就嫁誰，唔中意就唔嫁。」

「你中意誰就嫁誰，唔中意就唔嫁。」

### 劇集收視率差

#### 卻拿觀眾出氣

「你中意誰就嫁誰，唔中意就唔嫁。」

「你中意誰就嫁誰，唔中意就唔嫁。」

### 邵音音五月赴美

#### 對威廉威恩知遇

邵音音五月赴美，對威廉威恩知遇。邵音音五月赴美，對威廉威恩知遇。邵音音五月赴美，對威廉威恩知遇。

### 今日電視節目

無線電視台

有線電視台

### 張瑪莉聖誕節遊美

#### 謙稱對司儀無心得

張瑪莉聖誕節遊美，謙稱對司儀無心得。張瑪莉聖誕節遊美，謙稱對司儀無心得。張瑪莉聖誕節遊美，謙稱對司儀無心得。

### 江生今日有成就

#### 說女朋友影響大

江生今日有成就，說女朋友影響大。江生今日有成就，說女朋友影響大。江生今日有成就，說女朋友影響大。

### 嘉禾重開訓練班

#### 本年開拍十二片

嘉禾重開訓練班，本年開拍十二片。嘉禾重開訓練班，本年開拍十二片。嘉禾重開訓練班，本年開拍十二片。

### 今日電視節目

無線電視台

有線電視台

### 沙田晨操快訊

#### 穩定世界飛象續起

沙田晨操快訊，穩定世界飛象續起。沙田晨操快訊，穩定世界飛象續起。沙田晨操快訊，穩定世界飛象續起。

### 週三夜馬選胆

#### 濃雨琥珀星穩

週三夜馬選胆，濃雨琥珀星穩。週三夜馬選胆，濃雨琥珀星穩。週三夜馬選胆，濃雨琥珀星穩。

### 紅山茶快樂武士勇

#### 飛驒海產之寶勢銳

紅山茶快樂武士勇，飛驒海產之寶勢銳。紅山茶快樂武士勇，飛驒海產之寶勢銳。紅山茶快樂武士勇，飛驒海產之寶勢銳。

### 今日電視節目

無線電視台

有線電視台

### 紅山茶復勇

#### 特好運留下次

紅山茶復勇，特好運留下次。紅山茶復勇，特好運留下次。紅山茶復勇，特好運留下次。

### 馬經

馬經

### 四方

四方

### 今日電視節目

無線電視台

有線電視台







聲寶牌 2200 套裝

毫伏。唱頭輸入過荷電平爲130毫伏。聲道分離率優於70dB。在多難的情況下，的確會令重播的音響效果變好聽的時間，則已經是「夕陽無限好」，「祇不是沒有，但若果真如此，此機必屬劣品。須知我們由朝一覺」到晚

原來目前大部份的  
放大儀器，都是採用  
傾成大的，這些產品  
爲當機在長時間工作後，  
一定會「親」一些，因  
交又失偏，變與不變  
全無變化，而且進一  
而言，這些機有很嚴  
的工作溫度，用機效

內容充實

[illegible][illegible]

MADE IN U.S.A.

# 一 的揚聲器



正如今一條線要最弱  
中最弱的一部份，  
例如：一個優越的  
便會比較原意大  
損唱片及唱針。

ENT 獨有的高音單元振膜具有圓錐雙重優點，擴散度寬闊，線性優良，入磁液，加強散熱性能與承載力，普單元及準確的分音器，使四角鈴以至管風琴的深沉低音都全無失真

ENT 聲箱前鑲真桃木框，配合精緻，名貴高雅，使人覺得在每一方面，你而設計的揚聲器。

揚聲器必須在同樣音量及效率下工作，不影響聽覺的判斷力，現在雅典試音各大分銷商均備有遙控設備，以便 ENT 揚聲器與其他同類著名揚聲器如 L-L100 或 AR-10 等在相同條件下作比較，歡迎試聽。

**公司**

電話：5-229348, 5-222521, 5-223730  
電：3-695079-70

**推薦唱頭**

**V15 TYPE IV**

**V15 TYPE III**

**M24H**

**M95ED**  
**M91ED**  
**M75ED TYPE**

**M95EJ**  
**M75EJ TYPE**

**M75ECS**

**M75CS**

**MANUFACTURERS OF**

新風趣 每週刊送 隨工商晚報附送

張德順  
江蘇路

力大大提高了，主題曲的灌錄不能苟且，嚴謹進行是理當如此。

眞想不到，張德蘭的曲藝，竟「茫茫路」大碟十二首歌，我喜歡的好幾首：「春天新希望」，富有節奏感，聲上聲的錄音偶

三量

如果  
並不  
獨到，  
毫無  
部最富  
效果，  
均揚聲

計	定
10	HK
10	HK
10	HK
10	HK
10	HK

雅典  
史大廈824  
酒店商場

選擇揚聲器信賴耳朵比信賴眼睛更可靠，如果只憑技術資料與外型決定，結果常會選到並不理想的產品，甚至令你花費更高代價。

**NEW ADVENT 揚聲器**實材實料，設計獨到，確能在你的客廳重播更準確平滑的音質，毫無渲染，不論聆聽古典或現代流行音樂，都最富真實感，而且配搭任何擴音機均有優異效果，因為，這是專為家庭 HI FI 重播而設計的揚聲器。

NEW ADVENT 獨有的高音單元振膜具有圓錐形與半球形雙重優點，擴散度寬闊，線性優良，磁隙中注入磁液，加強散熱性能與承載力，配合12吋低音單元及準確的分音器，使四角鈴的清亮敲擊以至管風琴的深沉低音都全無失真的重現。

NEW ADVENT 琴箱前鎖實桃木框，配合精緻手工，外型名貴高雅，使人覺得在每一方面，都是特別為你而設計的揚聲器。

型 號	首 期	月 付 (每對)	定 (#)
ADVENT 3	HK\$126	HK\$ 63 x 10	HK\$
ADVENT 2	HK\$190	HK\$ 95 x 10	HK\$
ADVENT 1	HK\$220	HK\$110 x 10	HK\$
'UTILITY' NEW ADVENT	HK\$300	HK\$150 x 10	HK\$
NEW ADVENT	HK\$368	HK\$183 x 10	HK\$

選擇揚聲器必須在同樣音量及效率下作比較才不影響聽覺的判斷力，現在雅典試音室與各大分銷商均備有遙控設備，以便 Advent 揚聲器與其他同類著名揚聲器如 JBL-L100 或 AR-10 等在相同條件下作比較。

總代理：雅典音響器材公司  
香港中環大廈824室(試音室) 電話：5-229348, 5-225221, 5-223730  
九龍新運道(士多利)241(試音室) 電話：2-690370, 2-690372

正如一條鍊要最弱的鍊環也要夠強固，而相機也要跟它的鏡頭一樣良好，故此你的音響組合中最弱的一部份，也必須講究其質素，否則便會限制了整個組合的性能表現。

例如：一個優越的輕便迷唱頭若是配用在一支設計用於較重唱迹力的唱臂上，所發揮的性能便會比較原狀大打折扣。反之，在使用輕便唱迹力的唱臂上使用較重唱迹的唱頭，結果便會磨損唱頭及壓針。基於這個理由，便有下列介紹：

推薦唱頭	操作參數
V15 TYPE IV	配合一切準確質數而循迹力在一又四分之一克或以下的唱臂，可得出佳的性能表現。
V15 TYPE III	配合一又四分之一克循迹力或以下的準確型手動及自動唱盤上應用，可得到優越的性能表現。
M24H	在一又四分之一克循迹力或以下的高質素手動唱臂及自動唱盤上應用，可得到豪容並納的立體聲及四聲軌的表現。
M95ED M91ED M75ED TYPE 2	在一又二分之一或以下循迹力的高質素手動唱臂及自動唱盤上應用，可得到豪華的性能表現。
M95EJ M75EJ TYPE 2	在循迹力一又二分之一克至3克的標準手動唱臂及自動唱盤上應用，可得到定制式的性能表現。
M75ECS	在2至4克循迹力的格式手動唱臂及換片機上，可得到額外持久的高循迹性能表現。
M75CS	在循迹力3至5克的任何唱臂及換片機上應用，可提高格式較重型唱頭的表現，而且合乎經濟要求。

**SHURE**  
MANUFACTURERS OF HIGH FIDELITY COMPONENTS MICROPHONES, SOUND SYSTEMS AND RELATED CIRCUITRY

「工條聲聞山徑。來至一  
……的聲響，音樂間道。」  
「在多數的情形下，的確  
會令這樣的音響效果變壞  
。但是有些地方必須注  
意：對待樂器而言，  
「RUN IN」是必  
要的，經過一段時間的  
使用，揚聲器的效能更  
佳，那是正常的情況，  
理由是樂器的發音，經  
過使用後，紙盆的邊沿  
的活動能力提高，因此

他的心中想着，這張老臉兒可是等閒的變了個樣。  
如此中微着，一面朝那裏奔去，奔到了一條僻路，  
說道：「說罷這山徑，這老臉兒，這老臉兒，這老臉兒，  
……」  
……

佳的時間，卻又有些微，「祇  
「夕陽無好景」，「祇  
是黃昏」了。一聲響  
好景的時間，則已經是  
「中年」以後的事了，  
那時，音樂雖被破損了  
，那的紙盆被破損了沒  
有多少日子了，不過  
我們是種美派的，得聽  
大，可抱着「但得夕陽  
無好景，何必感慨近黃  
昏」的宗旨。

這不是非常用的，然而  
用家要援才好聲，那必  
屬劣品無疑，各位不妨  
試驗一下，有沒有甚麼

原來目前大部份的機器，都是採用以熱力放大之這些產品，這些產品，因為克服散熱的問題，總須加上很多的「靜電濾流」去改善，然而實際上，這小小的偏流是有的，但因為所用之散熱效率不足，又自然相繼地便減少了一些，不亦宜乎！

對於設計得好的機器，內部的溫度已極低，而且進步之快，與日俱增，而這些機件的工作溫度，開機之後，不過就的大概恒定，並不因溫度已經穩定，這這類機件才是佳品，因此那些機器，是絕對沒有時時散熱的，祇是變熱而已。

原來目前大部份的機器，都是採用以熱力放大之這些產品，這些產品，因為克服散熱的問題，總須加上很多的「靜電濾流」去改善，然而實際上，這小小的偏流是有的，但因為所用之散熱效率不足，又自然相繼地便減少了一些，不亦宜乎！

對於設計得好的機器，內部的溫度已極低，而且進步之快，與日俱增，而這些機件的工作溫度，開機之後，不過就的大概恒定，並不因溫度已經穩定，這這類機件才是佳品，因此那些機器，是絕對沒有時時散熱的，祇是變熱而已。

內容充實  
包羅萬有  
電視節目

送附報晚商工隨五週每

# Leisure Weekly

SUPPLEMENT  
KUNG SHEUNG EVENING NEWS

內容充實  
包羅萬有  
電視節目

六百元起負責額

報社



匯豐長實單上



海蜂昨以三比一勝南華，門將孔恩恩(右二)表現出色。圖為南華黃耀信(左二)及施建輝(左一)門門，但被其快一步將球拍出。(本報記者黎志強攝)

# 員球起禁多甚屆本 象對角拉季下為成

今屆表現不俗的幾支甲組球隊，在甲組中，下屆可能不致有大的變動，由於他們在甲組中，表現不俗，一些球員大有進步之感，一些球員大有進步之感，一些球員大有進步之感...



且有球會宣佈下屆增強

# 班型中之佳較現表 水散致而響影受將



南華新人何玉麟(一號)為技不精，但久經戰陣，仍須時日磨練。圖為他一次飛身將球拍出，被托魯夫(左)橫腰攔截，右為地一城回防以備不測。(本報記者黎志強攝)

# 行進章修總足 出提前年三應

甲組總教練委員會提出有關修訂章程一事，改訂章程，原係在三年前，原本屆滿不再連任，將改訂章程，原係在三年前，原本屆滿不再連任，將改訂章程...

# 場邊 人語

海蜂昨以三比一勝南華，門將孔恩恩(右二)表現出色。圖為南華黃耀信(左二)及施建輝(左一)門門，但被其快一步將球拍出。(本報記者黎志強攝)

# 南華非「爛路馬」進攻又失準 海蜂守得穩前鋒夠拚勁 門將表現亦佳贏來合理

多少責任，南華隊昨日在甲組中，表現不俗，一些球員大有進步之感，一些球員大有進步之感，一些球員大有進步之感...

# 吉卜賽建立足球學校 港府批准在元朗撥地

【本報訊】由元朗區議會撥地，在元朗區議會撥地，在元朗區議會撥地...

# 日本亦將杯葛默賽

【本報訊】據馬尼拉消息，日本隊將杯葛默賽，日本隊將杯葛默賽...

# 甲組聯賽各隊現在積分

隊名	勝	和	負	積分
海蜂	17	7	5	58
南華	15	10	5	55
元朗	14	11	5	55
香港	13	12	5	51
沙田	12	13	5	49
大埔	11	14	5	47
屯門	10	15	5	45
旺角	9	16	5	43
新界	8	17	5	41
西貢	7	18	5	39

# 大馬不參加日本盃賽

【本報訊】據馬尼拉消息，大馬隊將不參加日本盃賽，大馬隊將不參加日本盃賽...

# 未能打定出戰 造成戰術

【本報訊】據馬尼拉消息，未能打定出戰，造成戰術，未能打定出戰...

# 美日惠貴市賣呆次

Advertisement for a movie or event, featuring a large image and text.

# 甲組聯賽各隊現在積分

隊名	勝	和	負	積分
海蜂	17	7	5	58
南華	15	10	5	55
元朗	14	11	5	55
香港	13	12	5	51
沙田	12	13	5	49
大埔	11	14	5	47
屯門	10	15	5	45
旺角	9	16	5	43
新界	8	17	5	41
西貢	7	18	5	39

# 體育節

Advertisement for a sports event, featuring a large image and text.

# 南華吳教頭 賽後坦承

Advertisement for a movie or event, featuring a large image and text.



今晨  
半皮

呈覽，市內經驗人士指出，主要是這次加息，早已在市場商人意料之內，亦可說定。既然雖市內人士心理上已有準備，則在任何投機及其他活動如之股市，即作出加息預算在內，故此，然決不過談資深透的分析家說，目前貸款息雖然提高至一分，但似乎仍未到頂，相信可免騰高多一厘半左右，至於存款息一分二厘五始會現回調的機會，最早時分析家也提出，銀行利率會再提高，相宜是一厘五左右，當時若干銀業派正認為利率會同調的時候，如今已證實分析家之言正確，設若不及其分析及預測準確，則今後股市之照樣是疲軟的交際中，滙豐銀行初成十五元七角，今晨漲收盤後，以十九元六角易手，終升上十九元九角收市，榮升兩級價，長實直升三角，咸十元九角，而其它各類股份，則多見低一位價位者，其中如港燈咸五元九角與五元八之間，怡和咸五元八角五分，據該公司明年將宣佈業績，估計或上升五角，以後以十二三元三角收市，較上次退低一角，置地亦低一位位。

	恒生	遠東
	中午指數	中午指數
五〇・四八	二五〇・六二	
五一・五四		
跌	四・四一	

	金銀綜合指數	元	元	元	元	元	元	元	元
四六七・八一	四六一・五六	7500	6800	7500	6800	1100	900	1100	900
跌	○・八六	跌	三・四五	跌	三・四五	跌	一・一二	跌	一・一二
金指數	四八六・二八	港匯	渣打	渣打	渣打	渣打	渣打	渣打	渣打
四六二・六二	四六二・六二	1100	6400	1100	6400	1100	6400	1100	6400
銀指數	四六六・〇一	1817	1767	1817	1767	1817	1767	1817	1767
四六六・〇一	四六六・〇一	渣匯	渣匯	渣匯	渣匯	渣匯	渣匯	渣匯	渣匯
十一・一一	十一・一一	遠金	遠金	遠金	遠金	遠金	遠金	遠金	遠金

# 旅遊業料將受損害

再出一百五十萬安士市，如果美價值繼續低的話，必要時數量仍可酌量增加。去週拍賣時，倘非阿剌伯大量力捧場，當日百餘萬安士數目能否爲人掃數受落，實在值得懷疑。

除官家拍賣之外，主要產金國近期出售數量亦較大。自從去年即少有推出之蘇聯金，現已恢復上市，大抵乃受高吸價引，或因需要更多外匯以供應更多西方物品之用亦未可知。

南非近來推銷黃金不遺餘力，局部乃因金幣市場過速流市。雖謂一時現象，然而爲填補伊朗原

或者他國恢復輸出原油，大家仍不能就此認爲金市穩已升盪，以後不能再有作為。美今日表現現平穩，並非代表國際間對美國政府恢復信心，不過他國亦受通貨膨脹與經濟衰退而已。

由此看來，國際金價長期趨勢依然向上，雖然來強供應增加，可使金價短期內不能大踏步升高黃金，若投資至穩得不偏不倚，黃金作用不容忽視。當然，倘至中蘇對峙形勢惡化，或者伊朗爆發內戰的話，情形自當另作別論。

撤出越南，使中共高，即止升高，確實未曾停確至今未停

# 金價幾時再回頭

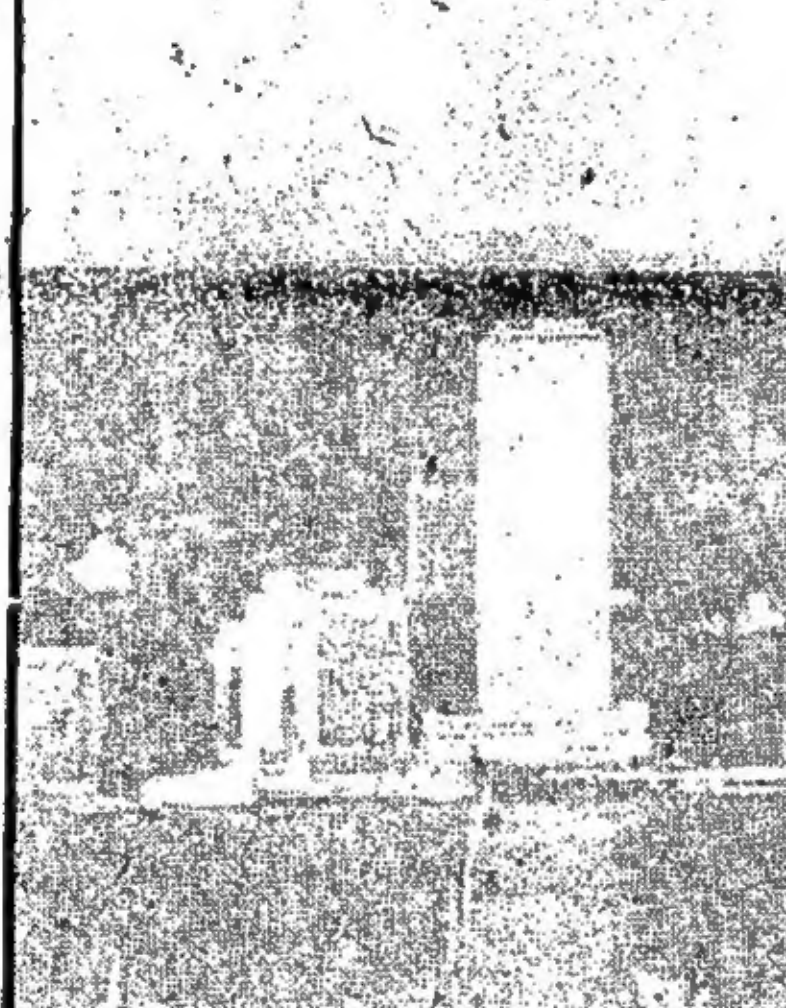
幾十頁  
而友無

# 金價幾時再回頭

時數是仍可酌量增加。去過拍賣時  
人大力捧場，當日百餘萬英金土數目  
受落，實在值得懷慶。  
之外，主要產金國近期出售數亦  
年內，有推出之蘇聯金，現已恢復  
受高吸價引。或因需要更多外匯以  
方物品之用亦未可料。  
物黃金不遺餘力，局部乃因金幣爭  
誰謂一時現象，然而為填補伊原  
或者伊朗恢復輸出原油，大家仍不能就此認為金  
市經已升盞，以冀能再作爲。美今年已表現  
平穩，並非代表國際間對美國政府恢復信心，  
過此者國家亦受國際貨幣基金匯款而運快而已。  
由此看來，國際貨幣基金線趨速然而上，雖然  
來供應增加，可使金價短期內不能大踏步升高  
，若要投資得不偏不倚，黃金作用不容忽視。  
當然，倘若對局形勢惡化，或者伊朗爆發內  
戰的話，情形自當另作別論。

撤出越南，  
使中共，即  
止升高，即  
確實未曾停  
而金市亦停

銀方



# 經 濟 版

國美 的得許於 一管由，國

紐約州銀行負責人曾要求國會研究此事，並

[illegible]

玩具推銷團。  
貿易發展局  
為各代表所推

商展 歡迎  
加參 展出  
著名古屋，進行兩日的推銷攻勢，然後移師大馬路，定於本月二十九日在大阪最後一程商務活動，結果日本之行。  
日本是香港玩具第五大市場。雖然日本一場名列前茅，但是香港的玩具、娃娃及遊戲用品舉一項陳列，招日本買家。  
香港代表團再在下星期一、二日本中部商業

貨市行情  
未成交○  
高價 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

未成交○  
高價 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

金市牛皮		港市後歐中赴將		待行廷	
<p>商品期貨</p> <p>原棉(上午共)</p>					
月份		開市價		最高	
三	月	63.00	62.00		
五	月	65.00	64.00		
七	月	66.00	64.50		
十	二	—	63.00		
<p>原糖(上午共)</p>					
月份		開市價		最高	
五	月	—	—		
七	月	—	—		
九	月	—	—		
明	年	—	—		
年	二	—	—		
明	月	—	—		

10

上午公定現貨糖價

上午金 融 行 情 表

三月十八日

銀行同業拆息		九厘	
(九九K金價)		(去息0.50)	
開市	1414.5	收市	1416.1
最高	1417.0	最低	1414.3
(美鈔)		(美電)	
最高	4.844	最高	4.856
最低	4.840	最低	4.853
(歐洲金價)			
倫敦(每安)	244.90	美元	
瑞士(每安)	244.50	美元	
巴黎(每安)			
(英鎊)			
倫敦轉匯	2.0308	美元	
美告老士	2.0280	美元	
(雜幣)			
日 元(每萬計)	233.00		
新 台 幣(每千計)	113.50		
菲 幣(每百計)	61.10		
新加坡大紙(每元計)	2.26		
西德馬克(每百計)	259.00		
法國法郎(每百計)	112.00		
瑞士法郎(每百計)	289.00		
瑞 蘭(每百元)	239.00		
加拿大紙(每元計)	3.38		
奧 洲元(每元計)	5.93		
捷 克 幣(每元計)	9.75		
新 加 幣(每元計)	0.975		
人民幣外匯牌價	33.17		
港幣滙率指數:(上週六)	94.9	升	0.1

八五三.〇	日元報
八四四.〇	新台幣
八四四.〇	美鎊
八五三.〇	最低
八五三.〇	最高
八五三.〇	西德馬克

【本報訊】今早外圍金價休無市，港金走勢平穩。本港金金，今晨開市報一四四一.五，比前市高開一.五元，最高成一四四七.〇，最低成一四四三.三，收市價一四四六.一，息價去息〇.五元，上開現貨交收共四百兩，公價定一四四五.〇。收市價比前市升二.一元。今早市勢平穩，人心觀望。

在過去一週國際金市反覆之中偏好，中東和遠近對金市影響最大。近期消息透露中東和約在本週可達成，近期金價種種支節問題，使金價又大幅上揚，尤其是近週更加金價跳升得最急，中東再被買入市上，扯力強。

本港金市，上週再被買入至每兩四〇兩水平，除限外圍金價同好外，同時美電在香港急升，將金價亦拉高。上週之意圖為每週遇五市。成一四四九.五，最低為週一市成一四四二.〇。

三三四.〇，一週間的差幅為七.五元，週末以三三四.〇收市，較之前週末之收市高廿六.二元。

中東和談之成就，當使金價起跌之推動力，主要為金市利用消息而為投機對象，而不過一美國財政部將沽出五十萬安士黃金，翻查最近幾次更負反應，美國財政部黃金落標數均被國際貨幣基金會熱烈，所以人心心，黃金仍表樂觀，上週被買入家更具信心，見低吸納。

展望近期金市之動向，如果今次美國黃金正如預期，想，金價仍有向好之趨勢，中東和約會被利用作為投機工具，金價仍有良好之趨勢，中東和約會被利用作為投機工具，金價仍有良好之趨勢，中東和約會被利用作為投機工具。

四一匹  
機對象  
中之理  
但僅  
時之支  
仍有上  
大進金  
表示，  
開時間  
成本又  
並定期  
不過突  
女士二  
夜覆，  
銀報四  
戰機四  
同成四  
俱四：三  
三三三  
三三三

大美人  
 獲准對  
 的接  
 果行  
 行  
 謂在美國，現有外資銀行在四十七間，銀行存款約一百九十萬。  
 現加上在星期五通過的三間外資銀行，外資銀行的存款會增加二百三十萬元。  
 以外資銀行存款佔美國商業銀行積存款九分之一。  
 心名古屋，進行兩日的推銷攻勢，然後移師大阪，定於本月二十九日在大阪最後一程商務活動後，結束日本之行。  
 大的市場。雖然日本市日本是香港玩具第五一場名列前茅，但是香港

上午公定現貨糖價

州州事稱制

他們主張，美國國會受政府一些主要的制度限制，而在這種情況下，外資銀行競爭，由於它們享有某些特權，會從美國銀行中獲得利益。

美國國會曾要求統計署，研究外國收益減大的可能性，因為外幣的影響，美元下跌，而銀行存款亦減少。

紐約州銀行負責人曾要求國會研究此事，並

廠八辦籌局展貿  
巡回在玩具港製  
日具具製

望派出代表組成貿易團。本星期四（廿一日）將在東京，展開其拓展本港玩具及遊戲用品的第一回合活動。

這是貿易發展局一連兩年來第二次主辦的訪日玩具推銷。玩具發展局將為各代表所推銷市行情

成交（張）

最低價	收市價
_____	63.00/62.00
_____	65.00/64.00
_____	66.00/64.50
_____	_____/63.00

成交（張）

最低價	收市價
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

具對美出口較之點六至三點

極小的比率。  
從一九七零年至七八

八·二五美仙

東京銀行	十二厘三二五	八四年	九九點二五	九點
馬克債券	四厘三七五	八三年	九六點二五	九六
挪威政府	五厘二五	八〇年	八九	八九
歐洲投資銀行	三厘半	八五年	九九三	九九三
羅維相機	六厘八	九二年	九三	九三
世界銀行	六厘三	九〇年	九一	九一
瑞典政府	七厘二五	八五年	八一	八一
港元債券	七厘五	八五年	八一	八〇
置地公司				
怡和洋行				

【本報訊】「玩具出口僅佔日本市場」日本僅購入

香港玩

# 港債不振

法，一派人士認為現時利率一派人土則表示優惠利率仍

在九零年代初，一些投資

由於利率動向仍未明朗，

期存款，若利率有跡象到達

進入市場，而固定利率債券

週四收市後，美國聯邦儲備

，基本貨幣供應量增加三十

週發表的數字經調整後多出

市場影響並不大。

是發行轉售債券上週表現仍然疲軟，是由於這

種債券多為日本公司，最近日元及日本股市

市暢銷，對債券價格產生較大賣壓壓力，雖然數

間日本公司宣佈取消上市，但對市況仍不能產

生支持作用。最近上市的本田汽車五、五五的可

轉換債券，定價為一零零，但上市後股價低跌至

八八至八九的水平。

日國內債券上週繼續呈現弱勢，投資者人士憂

慮最近石油價格不斷上漲及美國一間石油公司減

產生壓力。

上週債券價格

澳洲政府	歐洲煤礦	東京政府
八厘	九厘	九厘
八二年	九三年	九五年
九五點二五	九五點七五	九五點七五

開市價

收市價

九五點二五

九五點七五

九五點七五

最近又  
千萬英  
購進展  
及利率  
銀行公  
，一般  
債繼續

助費，  
本港著  
在獲得士  
功，故此

擊

呆軟

片鉅作  
大開拳脚出頭  
映  
新風格  
油脂華  
對語粵  
品出生恒  
作佳部郎

在無特殊因素刺激下，估計在短期內市場仍將保持穩定。外國債券表現羣性，但成交出現減縮。最近發行的挪威政府二億馬克，年期五年，息率六厘二五的債券在市場有較佳反應，對市況有良好刺激作用。此外，由於一些公司最近取消銷貨行債券，減輕市場壓力，對債券價格有穩定作用。

投資者士需求仍大，估計英政府明年能降半率。由於國內債券最近表現良好，歐洲中央

人政府將繼續發行五百萬日元，息率五厘。六厘，年期五年的債券。這使債券年期較適合持有日元而不欲在現階段作其仕的人士認購。

英國政府國內債券價格上週出現急跌，

但海外  
短期利  
券債  
七五至  
短，頗  
他貨幣



# 串謀商人及退職警員妨碍司法

## 李雪廬罰款十二萬

### 首次兩被告各判囚兩年及一年

#### 法官斥為過街老鼠應遊街示眾

【本報訊】前香港電訊局總經理李雪廬，因串謀商人及退職警員妨碍司法，被法官判處罰款十二萬元。法官在判詞中指出，李雪廬與多名商人及退職警員勾結，企圖通過非法手段獲取電訊局業務，嚴重損害了司法公正。法官斥責其行為如同「過街老鼠」，應遊街示眾。此外，兩名被告分別被判處兩年及一年的監禁。

### 葵涌道今晨發生慘劇

#### 小貨車衝上行人道 一家六口父親慘死

【本報訊】葵涌道今晨發生一宗慘劇，一輛小貨車衝上行人道，導致一名男子死亡。據悉，死者為一名年約五十歲的男子，是該車的唯一駕駛者。事故發生在清晨，當時車上載有六人，包括死者及其家人。警方目前正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

### 三船公司業務人員被帶訊

#### 分獲一萬九千元保釋

【本報訊】三船公司業務人員被帶訊，分獲一萬九千元保釋。這三名業務人員涉嫌在該公司經營過程中涉及多宗詐騙案。警方在接到報案後展開調查，最終將這三名業務人員抓獲並帶回警局。目前，他們已獲准保釋，但需定期向警方報到。

### 前三院總理吳耀慶

#### 偷鑽石囚十五個月

【本報訊】前三院總理吳耀慶，因偷竊鑽石被判入獄十五個月。吳耀慶在案發前曾擔任多個重要職務，此次因貪念作祟，偷竊了價值不菲的鑽石。警方在接到報案後迅速展開調查，最終在吳耀慶的住所將其抓獲。目前，吳耀慶正在監獄中服刑。

### 高難難民事務官來了

【本報訊】高難難民事務官來了，將負責處理難民申請。這位事務官的到任，標誌著難民申請處理工作將進入一個新的階段。他表示，將盡最大努力為難民提供幫助，並確保申請過程的公平與透明。

### 倒沙派「人各有志」

#### 張有興不受「條件」

【本報訊】倒沙派「人各有志」，張有興不受「條件」。張有興在面對各方壓力時，表現出了堅定的立場。他表示，他將根據自己的原則和利益做出決定，不會受到任何外部條件的干擾。這一表态引起了廣泛關注。

### 沙翁勢必再蟬聯

【本報訊】沙翁勢必再蟬聯，其在沙場上的影響力不容忽視。沙翁在沙場上的表現一直非常出色，深受沙民們的愛戴。此次在即將到來的選舉中，他有望再次蟬聯這一職位。

### 富商余悅時案

#### 二被告不認罪

【本報訊】富商余悅時案，二被告不認罪。余悅時因涉嫌多宗經濟案件被起訴，其中兩名被告在法庭上表示不認罪。法官將根據證據對案件進行審理，並做出最終判決。

### 今日天氣預測

【本報訊】今日天氣預測，陰偶有雨，最高氣溫二十二度。根據氣象局的預測，今天的天氣將以陰天為主，偶有陣雨。最高氣溫將達到二十二度，最低氣溫則為十八度。市民出門時可攜帶雨傘以備不時之需。

### 越南難民擁擠逃抵

#### 澳門決定不再收容

【本報訊】越南難民擁擠逃抵，澳門決定不再收容。由於澳門的收容能力已接近飽和，當局決定不再接收新的難民。這批難民在抵達澳門後，面臨著艱難的生活環境。當局呼籲國際社會提供幫助，以解決難民問題。

### 大陸難胞不甘受騙

#### 空羣搏命逃亡來港

【本報訊】大陸難胞不甘受騙，空羣搏命逃亡來港。這批難民在大陸期間曾受到不法分子的欺騙，為了尋求更好的生活，他們決定冒險逃往香港。在逃亡過程中，他們面臨著極大的危險和困難。

### 天運號上難民需要報刊書籍

#### 耐忍時暫求要員專民難

【本報訊】天運號上難民需要報刊書籍，耐忍時暫求要員專民難。這批難民在船上生活期間，非常需要報刊書籍來了解外界情況。他們呼籲有關部門能夠提供必要的幫助，以改善他們的生活條件。

### 警方有兩名毒販犯星

#### 達華茲奧利華把關

【本報訊】警方有兩名毒販犯星，達華茲奧利華把關。警方在近日的一次行動中，成功抓獲了兩名涉嫌販賣毒品的男子。這兩名男子被控以販賣大量毒品，目前已被警方押回警局接受進一步調查。

### 國際毒販無所遁形

【本報訊】國際毒販無所遁形，警方加強打擊力度。隨著國際毒品貿易的日益猖獗，警方決定加強打擊力度，嚴厲打擊毒品犯罪活動。警方表示，將與國際警方合作，共同打擊毒品犯罪。

## 逢星期日出版

### 《學生體育運動專輯》

1978 ~ 1979

# 體育學界

工商日報 主編

香港學界體育協會 提供資料

龍爭虎鬥 各健兒 圖片生動 報導詳細